

презентация

**HIGER**  
НА ДМИТРОВСКОМ  
ПОЛИГОНЕ



**МАЗ: НОВЫЕ МОДЕЛИ -  
НОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ**



**КОМ  
ТРАНСРЕЙС**

**БОЛЬШЕ  
ЧЕМ КАБЛУК**

Техника

**ЕЩЕ РАЗ  
О SPRINTER'ИЗАЦИИ**



Техника

**РЕСТАЙЛИНГОВЫЙ ПАЗ-3204**

а также

Событие  
Аналитика  
История  
Эксплуатация

ЛУЧШИЙ КОММЕРЧЕСКИЙ  
АВТОМОБИЛЬ ГОДА  
В РОССИИ

ЖУРНАЛ  
«КОММЕРЧЕСКИЙ ТРАНСПОРТ»  
ЯВЛЯЕТСЯ ОФИЦИАЛЬНЫМ  
УЧАСТНИКОМ КОНКУРСА  
«ЛУЧШИЙ КОММЕРЧЕСКИЙ  
АВТОМОБИЛЬ ГОДА В РОССИИ»



Международный  
специализированный журнал  
«КОММЕРЧЕСКИЙ ТРАНСПОРТ»  
№ 1 (93) февраль 2012 г.

Издатель  
ООО «Издательский дом КТ»  
Генеральный директор  
Алексей СТРИГАНОВ  
Главный редактор  
Александр СОЛНЦЕВ  
(solntsev@mediaglobe.ru)  
Обозреватель  
Алексей САМОЙЛОВ  
Собственный корреспондент  
по Центральному Федеральному  
округу  
Николай МАРКОВ  
Собственный корреспондент  
по Уралу и Западной Сибири  
Валерий ДМИТРИЕВ  
Верстка  
Ольга КОЛотоВА  
Корректор  
Наталья АЛЕКСЕЕВА  
Менеджер проекта  
Сергей РЫБЧАК  
(comtrans@mediaglobe.ru)  
Менеджер по рекламе  
Роман КУЗЬМИН  
(kt@mediaglobe.ru)  
Ассистент отдела продаж  
Яна КИЧАЙКИНА  
(kt-doc@mediaglobe.ru)  
Менеджер по международному  
сотрудничеству  
Ирина УЛЛЬРИХ  
(inter@mediaglobe.biz)  
Менеджер по маркетингу  
Юлия ГОРОДЕЦКАЯ  
(ct-marketing@mediaglobe.ru)  
Директор по распространению  
Олег БОГОЛЮБОВ  
(raspr@mediaglobe.ru)

Журнал «Коммерческий Транспорт»  
выходит 8 раз в год.  
Перепечатка любых материалов журнала  
допускается только после письменного  
разрешения редакции.

За содержание и стиль рекламы редак-  
ция журнала ответственности не несет.  
Журнал зарегистрирован Федеральной  
службой по надзору за соблюдением  
законодательства в сфере массовых  
коммуникаций и охране культурного  
наследия.

Свидетельство о регистрации  
средства массовой информации  
П/И № ФС77-19557.  
Код 95 2000 ОК 005-93 (ОКП)  
Отпечатано в типографии  
«ScanWeb» / Финляндия  
Тираж 17000 экз.  
Цена свободная.

Материалы, отмеченные знаком \*,  
публикуются на правах рекламы.

Россия, Москва, 123242,  
Капанова пер., д. 3 стр. 2, офис 501  
Тел.: (495) 961-2262  
Факс: (495) 961-2267

E-mail: comtrans@mediaglobe.ru

**СОДЕРЖАНИЕ**

№ 1 (93)  
февраль 2012

**НОВОСТИ  
СПОРТ** 2-15  
ТРУДНЫЙ DAKAR  
ДВЕНАДЦАТОГО ГОДА 16-28



**АНАЛИТИКА**  
АВТОПРОМ И WTO 30-33

**ТЕХНИКА**  
ЕРМАК  
СЕЛЬХОЗНАЗНАЧЕНИЯ 34-39  
КАМАЗ, ЕЩЕ КАМАЗ 40-45



«БОЧКИ» ИЗ САРАНСКА 68-69

**ПРОИЗВОДСТВО**  
ВТОРАЯ ТЫСЯЧА 46-47

**ОТ ПЕРВОГО ЛИЦА**  
DAF И ДРУГИЕ\* 48-49  
ОТДЕЛЬНАЯ ИСТОРИЯ 62-66

**ТЕХНОЛОГИИ**  
БЕЗ КОТА В МЕШКЕ 50-51

**БЕЗОПАСНОСТЬ**  
ЭКЗАМЕН ОТ SCANIA 52

**ХОББИ**  
АВТОМОБИЛИ  
В «РУССКИХ ТАНКАХ» 70-72



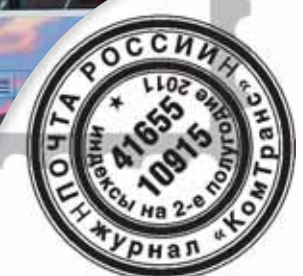
**ИСТОРИЯ**  
ДЕСЯТЬ ФАКТОВ ИЗ ЖИЗНИ  
«ПОЛУТОРКИ» 74-77



**ХРОНОГРАФ** 78-79



**АВТОБУСНОЕ ОБОЗРЕНИЕ 53-60**





## фактограф

Компания «Omnicom», российский производитель систем мониторинга транспорта и контроля расхода топлива, представила данные, из которых следует, что средний объем хищений топлива в российских компаниях в 2011 году вырос на 5% и составил около 35% от общих затрат на ГСМ. В лидерах по объему хищений, как и в 2010-м, находятся строительная отрасль и добыча полезных ископаемых, где объемы хищений составляют до 60% от выделяемого объема ГСМ

ОАО «СЗАП» планирует реализовать в 2012 году 3224 ед. прицепной техники, что на 18% больше, чем в 2011-м. Из них продажи прицепов составят 2623 ед., полуприцепов – 601 ед.

ОАО «НефАЗ» инвестировало в 2011 году в собственное развитие 240 млн. рублей, что на 20% больше запланированного бюджета. В частности, на линии сборки-сварки корпусов цистерн введены комплексы автоматической сварки наружных и внутренних кольцевых швов, а в производстве самосвалов вводятся в строй два окрасочных робота. Кроме того, НефАЗ приступил к монтажу уникального по масштабам листогибного пресса немецкой фирмы «ЕНТ». Длина гига составляет 10 метров с развиваемым усилием 1000 тонн

ОАО «Соллерс» реализовало в РФ в 2011 году 1784 грузовых автомобиля Isuzu

FAW выбрала уральскую компанию «РСМ» дистрибьютором своей малотоннажной техники в РФ. ООО «РСМ» берет на себя права и обязанности по дистрибуции базовых моделей легких грузовиков марки FAW полной массой до 6 тонн, сертифицированных в России – это модели CA1031, CA1041, CA1047 и др., – а также их модификаций

ОАО «Туймазинский завод автобетонозавозов» отгрузило в 2011 году продукции на общую сумму 960 млн. рублей, что в два раза больше, чем в 2010-м. Увеличились объемы продаж в сегменте бетонотранспортной техники: по автобетоносмесителям – в четыре раза, по автобетононасосам – в два раза

## «МИКСЕР» С ПОЛНЫМ ПРИВОДОМ



ОАО «Туймазинский завод автобетонозавозов» расширило линейку 6-кубовых автобетоносмесителей, выпустив новую модель 58146P. Ее главная особенность – применение полноприводного шасси КамАЗ-43118, позволяющего эксплуатировать автобетоносмеситель в условиях отсутствия нормальных дорог. Полезный объем смесительного барабана составляет 6 м<sup>3</sup>. Привод барабана осуществляется от автономного дизельного двигателя ММЗ Д-242 с использованием компонентов гидропривода европейского производства. После проведения цикла полигонных испытаний и получения ОТТС автобетоносмеситель 58146P будет внедрен в серию.

## АМБИЦИИ CITROËN

Компания «Citroën Россия» подвела итоги 2011 года. Они оказались весьма впечатляющими: на фоне 39%-ного роста рынка продажи автомобилей с двумя шевронами на передке выросли на 59% (27638 ед. против 17419 ед. в 2010-м). Свою несомненную лепту в этот успех внесли и коммерческие Citroën. Так, продажи автомобилей семейства Jumper (фургон, грузопассажирские версии, автобусы и шасси под спецнастройку) увеличились практически втрое – 1735 ед. (526 ед. в 2010-м). В общем объеме продаж французской компании его доля составила 6,3%, а доля в своем рыночном сегменте – 4,8%. Конечно, этот результат выглядит довольно скромно на фоне его единоутробного собрата по альянсу PSA – Peugeot Boxer (6496 проданных машин), но ситроеновцы объясняют, что их бренд на рынке РФ представлен относительно недавно (что на самом деле мало соответствует действительности, если вспомнить, что компания «Оливье» продвигала здесь Ситроены еще в начале 1990-х), а коммерческими авто они и вовсе стали плотно заниматься лишь год назад. Дескать, дайте срок, нагоним. А планы на сей счет действительно наполеоновские – в 2012-м объем продаж Jumper'ов планируется утроить!

Но еще большую динамику продемонстрировал «каблук» Berlingo, по итогам продаж 2011-го занявший второе место после легкового бестселлера С4. В общей сложности было реализовано 6076 автомобилей этой модели, в том числе 4614 грузопассажирских (из них 1050 Berlingo First и 3114 новых Berlingo) и 1462 грузовых фургонов (из них 1077 Berlingo First и 385 новых Berlingo). Покупательские пристрастия

вовне объяснимы – грузопассажирские версии, очевидно, покупают в основном в качестве семейных автомобилей, а посему не скупаются на более продвинутый и дорогой Berlingo последнего поколения. А с грузовиками, которые в основном приобретают в качестве «fleet'овых» рабочих лошадей, все в точности до наоборот, здесь покупательские симпатии на стороне недорогих утилитарных Berlingo First.

Растет и дилерская сеть Citroën. В 2012-м французы хотят обозначить свое присутствие в 50 российских

городах (+7 по сравнению с 2011-м) 67 дилерскими пунктами. На данный момент восемь из них предлагают программу Citroën Select (trade-in), в которую попадают и коммерческие автомобили Citroën. Однако следует знать, что в зачет (обмен на новые с доплатой) не принимаются автомобили российского и китайского производства, а также автомобили старше 5 лет или с пробегом более 150 тысяч км. В эту же компанию «неприкасаемых» затесались и премиум-марки типа Bugatti, Lamborghini или Rolls Royce.



P.S. Пользуясь случаем, приведем итоги продаж в РФ в 2011-м основных конкурентов Citroën в сегменте LCV.

### Peugeot:

**Partner** – 7483 ед. (6748, +10,9%)\*, в том числе 2994 грузовых фургонов (2466, +21,4%) и 4489 грузопассажирских (4282, +4,8%)  
**Boxer** – 6496 ед. (4277, +51,9%)

### Volkswagen коммерческие автомобили:

**VW Caddy** – 3078 ед. (2043, +51%), в том числе 1001 грузовой фургон (438, +129%) и 2077 грузопассажирских (1605, +29%)  
**VW T5** (Transporter, Caravelle, Multivan, California) – 5377 ед. (3713, +45%), в том числе 1277 грузовых фургонов Transporter (784, +55%)  
**VW Crafter** – 2147 ед. (1089, +97%)  
**VW Amarok** – 1743 ед. (382, +356%)\*

### Ford:

**Transit** – 7363 ед.  
**Connect** – 769 ед.  
**Ranger** – 732 ед.

\* В скобках указаны объемы продаж в 2010 году и соотношение с итогами 2011-го.

## стоп-кадр

С 2011 года все тягачи MAN оборудуются седлами JOST, оснащенными автономной электронной системой смазки. Подобные седла устанавливаются также и на тягачи других производителей. Картриджи для дозирования в наличии на складе фирмы ООО «ЙОСТ-РУС» (jost-rus@comail.ru)



## СТАВКА НА ЭФФЕКТИВНОСТЬ

Ультрасовременные технологии отличают продукцию MAN, объединяющую в себе надежность и экономичность, безопасность и экологичность, а также дизайн, который восхищает.



## ООО «МАН Трак энд Бас РУС»

Генеральный импортер МАН Трак энд Бас АГ, мирового производителя автомобилей для коммерческих перевозок, городских, международных и туристических автобусов, а также дизельных, газовых и водородных двигателей внутреннего сгорания.

Центральный офис  
117535, Москва, ул. Дорожная, д. 29.  
Телефон: +7 495 988 33 00  
www.mantruckandbus.ru

Центр продаж автобусов  
142407, Московская обл., г. Ногинск,  
51-й км автодороги Москва – Н. Новгород  
Телефон: +7 495 725 65 93  
www.man-bus.ru

Филиал в Подольске  
142111, Московская обл., Подольский р-н,  
Симферопольское шоссе, д. 22, стр. 9.  
Телефон: +7 495 969 25 14  
www.man-podolsk.ru

Филиал в Санкт-Петербурге  
196084, Санкт-Петербург,  
ул. Воздухоплавательная, 19.  
Телефон: +7 812 449 52 52  
www.man-spb.ru





**MAN ОЧИСТИТ САРАНСК**

■ Сия почетная миссия возложена, в частности, на мусоровозы MAN TGS 33.360 6X4 BB-WW с надстройкой Faun Frontpress 533 (с фронтальной загрузкой) полезным объемом 33 м³, три экземпляра которых были поставлены компании «Remondis», занимающейся сбором и вывозом мусора (помимо Саранска также в Наро-Фоминске, Дзержинске и Брянске). Автомобили будут использоваться в Саранске как в частном секторе, так и для обслуживания многоэтажных домов и коммерческих предприятий. Планируется, что за один год работы объем вывозимого ими мусора превысит 100000 м³.

**P.S.** Любопытный момент: в официальном пресс-релизе ООО «МАН Трак энд Бас РУС» с читаемой между строк гордостью помимо прочего сообщается, что на автомобилях «установлен дизельный двигатель D2066LF71 Евро-4 мощностью

360 л.с. с системой common rail и технологией SCR без ограничения крутящего момента при отсутствии AdBlue» (согласно европейскому законодательству, когда бортовая система контроля за выбросами NO<sub>x</sub> фиксирует прекращение нейтрализации, она через некоторое время автоматически ограничивает мощность двигателя и, соответственно, крутящий момент. Понятно, это обставлено несколькими условиями, в частности, температурой окружающего воздуха и т.д.). Какой вывод из этого можно сделать? Производитель косвенно поощряет неиспользование реагента AdBlue. Поскольку российское законодательство не содержит на сей счет никаких требований, то и ничего криминального в этом вроде бы нет. Но, как мы уже писали («КТ» № 7/2011), приблизительный расчет показывает, что при отсутствии нейтрализации



(двигатели Евро-4, SCR) уровень оксидов азота в выхлопных газах может достигнуть порядка 70 г/кВт-ч, что примерно в 4,86 раза ниже требований Euro-0! Стало быть, по этому параметру не заправленные реагентом ознаненные мусоровозы уровню Евро-4 не соответствуют... (Прим. ред.)



**КРАЗ: ИТОГИ'2011**

■ В 2011 году ХК «АвтоКрАЗ» выпустила 1071 ед. автомобилей и сборочных комплектов, таким образом, рост производства к 2010-му составил 107%. Объем выпуска запчастей и другой продукции превысил позапрошлогдние показатели на 7,5%. При этом потребителям было реализовано 1263 КрАЗа, что в 1,2 раза больше, чем в 2010-м. Из общего количества отгруженной техники 71% автомобилей поставлено в страны СНГ, 20% – по Украине, 9% – в другие страны. Россия вновь стала крупнейшим рынком сбыта завода из Кременчуга. Сюда было поставлено 740 грузовиков (82%). Рост поставок в РФ по сравнению с 2010 годом составил 60%. Более половины отгруженных российским

потребителям автомобилей составляют шасси, четверть – самосвалы, остальные – лесовозная техника и тягачи. В Казахстан поставлено 39 автомобилей (в 3 раза больше, чем в 2010-м), в Азербайджан – 34 ед., в Узбекистан – 26 ед., в Туркменистан – 15 ед.

В 2012 году КрАЗ прогнозирует продажи в объеме около 2,5-3 тысяч автомобилей.

**P.S.** В течение 2011-го украинский производитель тяжелых грузовиков довольно активно работал над расширением модельного ряда. Так, были созданы новые модификации автомобилей с компоновкой «кабина над двигателем» и автомобили с интегральным пластиковым капотом. Последние новинки представлены на фото.

Комбинированная дорожная машина КрАЗ С20.2R «Дорожник» (6x4) с кабиной Renault Kerax и навесным оборудованием для зимнего содержания дорог хорватской фирмы «RASCO»



**СТОП-КАДР**



Сей необычный капотник DAF XT (на базе DAF XF105) был разработан и построен в кооперации с дафовским дилером De Burgh из Эйндховена. Два экземпляра такой машины получит компания «Jansen» в ознаменование своего 40-летнего юбилея в транспортной отрасли

Сортиментовозы КрАЗ М16.1Х (6x6) с интегральным капотом и КрАЗ М19.2R с кабиной Renault Kerax (6x4) – первый неполноприводный автомобиль КрАЗ для лесного хозяйства



**СИЛА МАСШТАБА ВЛАСТЬ КАЧЕСТВА**

Серия DAF CF подходит для любого дорожного покрытия, поставляется в комплектации с жестким шасси или шасси тягача для моделей с двумя, тремя или четырьмя осями. Универсальные шасси занимают лидирующие позиции во всех областях применения – от бестарных перевозок и автоцистерн до эксплуатации в тяжелых условиях строительной индустрии.

Особое внимание уделено конструкции шасси, рулевому управлению, тормозной системе и подвеске.

Модели серии CF85 выпускаются с различными конфигурациями мостов: от двухосных тягачей и жестких шасси до трех- или четырехосных автомобилей с одним или двумя ведущими мостами. Поддерживающие мосты с одинарными или двойными колесами, неведущий дополнительный мост и управляемые второй и поддерживающий мосты представляют собой лишь несколько примеров из широкого перечня имеющихся вариантов конфигурации мостов.

*driven by quality*



«ДАФ Трак Рус»  
Москва, ул. Правды, 26  
(495) 785-07-20



www.daf.com



## ЗИЛ-4327: НА НОВЫХ АГРЕГАТАХ

■ АМО «ЗИЛ» передало Рослесхозу два спецавтомобиля, выполненных на базе двухосного внедорожника ЗИЛ-43274 с удлиненной 7-местной кабиной: пожарную автоцистерну АЦ 1,6-40/2 и малый лесопатрульный комплекс МЛПК. Это были первые автомобили повышенной проходимости полноприводного семейства 4327, укомплектованные агрегатами трансмиссии, недавно разработанными и изготавливаемыми самим заводом, поскольку ранее применявшиеся для них узлы и агрегаты от ЗИЛ-131 уже несколько лет не производятся смежниками.

Новые мосты получили одноступенчатые редукторы вместо двухступенчатых и увеличенную грузоподъемность. Стал больше угол поворота управляемых колес, а дифференциал заднего моста снабдили механизмом принудительной блокировки. Новая «раздатка» с симметричным межосевым блокируемым дифференциалом обеспечила постоянный привод на все четыре колеса вместо применявшегося прежде подключаемого переднего привода. Кроме того, ЗИЛ-4327 теперь комплектуют доработанным рулевым механизмом с гидроусилителем ЗИЛ-RBL, повысившим точность управления и снизившим усилие на руле. ЗИЛ-4327 на новой агрегатной базе стал маневреннее, проходимее и устойчивей. Немаловажно, что в случае использования «камазовских» шин и ко-

лесных дисков его грузоподъемность может быть увеличена с 3,5 до 5 т. Первую опытно-промышленную партию модернизированных двух-

осных внедорожников завод планирует выпустить этой весной, а в перспективе мощности по их производству составят до 1000 ед. в год.

Автомобили предложены в двух базовых модификациях: короткобазной (ЗИЛ-43272) и длиннобазной (ЗИЛ-43273).



▲ Пожарная автоцистерна АЦ 1,6-40/2 на базе ЗИЛ-43274  
▼ Малый лесопатрульный комплекс на базе ЗИЛ-43274



▲ Короткобазный ЗИЛ-43272 с лебедкой в переднем бампере



P.S. ЗИЛ заключил крупный контракт с Департаментом жилищно-коммунального хозяйства и благоустройства города Москвы на поставку коммунальной техники. Речь о 100 подметально-уборочных машинах ПУМ-69 на шасси ЗИЛ-432932.

▼ ПУМ-69 на шасси ЗИЛ-432932



## МОДЕРНИЗИРОВАННЫЙ DONGFENG



20-тонный DFL-3251A (6x4) с кузовом объемом 17 м³

■ ГК «Интекра», генеральный импортер крупнотоннажной техники Dongfeng в РФ, приступила к поставкам модернизированных 20-тонных самосвалов с колесной формулой 6x4. В частности, новая прошивка системы управления двигателем и применение более современной топливной аппаратуры Bosch позволили довести мощность Cummins'ов, которыми комплектуются Dongfeng'и, до 375 л.с. (ранее самосвалы DFL3251A (6x4) оснащались моторами мощностью 310 и 340 л.с., в то время как полноприводные DFL3251AXA (6x6) – 375-сильными). Поколдовали и с самосвальной надстройкой, изменив её объем и геометрию – у неё теперь ровный пол и прямой задний борт, что позволяет полностью без остатка груза опорожнять кузов, усовершенствована также система подогрева – выхлопные каналы разместили

в верхней части стоек заднего борта, таким образом улучшив обзорность при разгрузке в зимний период. Зная природную склонность наших транспортников к перегрузу, можно несколько опасаться, правда, увеличенного до 17 м³ объема самосвальной платформы (интекровцы объясняют этот шаг пожеланиями клиентов). Сдается, что вряд ли все ограничится перевозкой «сыпучих грузов с небольшим удельным весом». Впрочем, отчасти лишний вес может компенсироваться усиленной рамой с вкладываем по всей длине (суммарная толщина лонжеронов – 16,5 мм) и снижением общего центра массы автомобиля на 50 мм, что несколько повышает его устойчивость и управляемость. Кроме того, недобросовестным клиентам, эксплуатирующим самосвалы с перегрузом, интекровцы грозят снятием с гарантии.

29 мая  
2 июня  
2012

Россия  
Москва  
МВЦ «Крокус Экспо»



13-я Международная специализированная выставка  
«СТРОИТЕЛЬНАЯ ТЕХНИКА И ТЕХНОЛОГИИ'2012»

**СТТ'2012**

### СПЕЦИАЛИСТЫ ЗНАЮТ!

- СТТ — №1 в мире среди ежегодных выставок строительной техники и оборудования
- Сотни мировых и отечественных производителей
- Тысячи единиц строительной техники
- Десятки тысяч профессионалов со всего мира

Организатор



Международный партнер выставки



При поддержке



Генеральные информационные спонсоры



Информационные спонсоры

